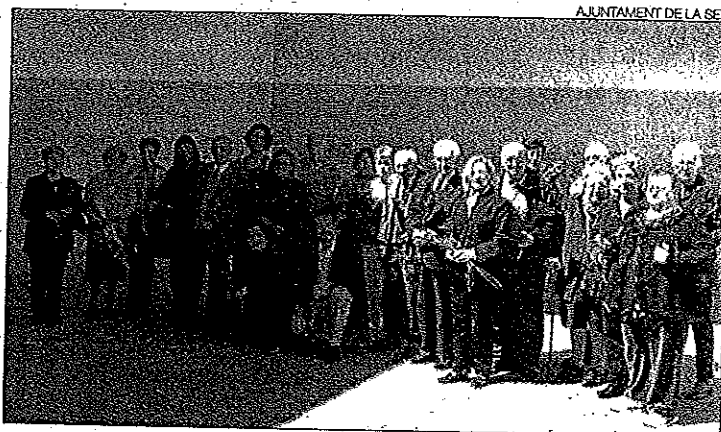


Bon dia

24/IV/2009

LA SEU D'URGELL



Alguns dels participants en la lectura en directe d'ahir a la Seu.

Lectura en directe per celebrar Sant Jordi

REDACCIÓ/ANA
LA SEU D'URGELL

La Seu d'Urgell va celebrar ahir el dia de Sant Jordi amb una lectura en viu al pati de la biblioteca de Sant Agustí, en què van participar alumnes dels col·legis Pau Claris i La Salle, que van llegir *Les aventures d'en Massagran*, i també el col·lectiu de la gent gran, que va llegir obres de poetes catalans. A última hora del migdia es va celebrar una lectura oberta a

tothom sobre contes d'Edgar Allan Poe.

Després va tenir lloc el lliurament de premis del concurs per trobar un logotip identificatiu de la regidoria de la Gent Gran de l'Ajuntament urgellenc. El treball guanyador va ser el de l'alumne Sergi Bertran Burgueño per la seva obra *Portal*. Aquest concurs ha estat organitzat per l'Ajuntament amb la col·laboració Servei Educatiu Alt Urgell-Cerdanya. ■

Bon dia

24/IV/2009

ALT URGELL

El Consell Comarcal publica 'Contes d'arreu del món'

La iniciativa vol acostar als infants la cultura de la població immigrada

REDACCIÓ/ANA
LA SEU D'URGELL

El Consell Comarcal de l'Alt Urgell ha editat, per quart any consecutiu, la publicació *Contes d'arreu del món*, que aquesta vegada aplega cinc contes tradicionals de Portugal, Colòmbia, el Perú, Moldàvia, el Magrib i Catalunya. Se n'ha fet un tiratge de 1.200 exemplars, que ahir, amb motiu de la diada de Sant Jordi, es van distribuir gratuïtament a tots els alumnes de primària de les escoles de la comarca.

Els contes han estat aportats per persones novvingudes a l'Alt Urgell. D'aquesta manera, la portuguesa Victòria dos Santos, resident a la Seu d'Urgell, ha transmès la narració *Mària, la noia dels somnis*; Carlos Arturo Nossa, també de la Seu d'Urgell, el conte colombià *La granoteta passejadora*; Edile-



Els contes editats.

ne Dias, peruana que resideix a Organyà, *La llegenda de Victòria-régia*; Souad el-Hamidami, d'Ollana, el conte magribí *La filla del carboner*; i Elena Grosu, també d'Ollana, el conte moldau *La bosseta amb les dues monedes*. Pel que fa al conte de Catalunya, es tracta d'*Els Mi-*

nairons d'Organyà, narració inventada per Sara Torner, d'Organyà.

L'objectiu d'aquesta iniciativa és que els nens i les nenes de la comarca de l'Alt Urgell coneguin la cultura popular dels països de procedència de la població immigrada. ■

EL PERIÒDIC D'ANDORRA

24/IV/2009

LA PUBLICACIÓ S'HA REPARTIT GRATUÏTAMENT

L'Alt Urgell edita 'Contes d'arreu del món'

I.C.
LA SEU D'URGELL

Per quart any consecutiu, el Consell Comarcal de l'Alt Urgell ha editat la publicació *Contes d'arreu del món*, que en aquesta ocasió aplega cinc contes tradicionals de Portugal, Colòmbia, Perú, Moldàvia, el Magrib

i Catalunya. Se n'ha fet un tiratge de 1.200 exemplars, que ahir, amb motiu de la Diada de Sant Jordi, es va distribuir gratuïtament a tots els alumnes de Primària.

Els contes han estat aportats per persones novvingudes a l'Alt Urgell: Abdi, la portuguesa Victòria Dos San-

tos, resident a la Seu d'Urgell, ha transmès la narració *Mària, la noia dels somnis*; Carlos Arturo Nossa, també de la Seu, hi ha contribuït amb el conte colombià *La granoteta passejadora*; Edilene Dias, peruana resident a Organyà, ha aportat *La llegenda de Victòria-régia*; Souad El Hami-

dami, d'Ollana, el conte magribí *La filla del carboner*; i Elena Grosu, també d'Ollana, el conte moldau *La bosseta amb les dues monedes*.

Pel que fa al conte de Catalunya, s'ha escollit *Els Minairons d'Organyà*, narració inventada per la ganxa Sara Torner. ■

SEGRE (AGENDA)

24/IV/2009

20.00

LA SEU D'URGELL, IES J. BRUDIEU.

Sobre Maria Rúbies

Autoritats polítiques i acadèmiques presenten *Maria Rúbies o el repte constant, Política, religió i pedagogia a la Catalunya del s. XX*, de Josep Varella, editat per Pagès.

20.00

LA SEU D'URGELL, C.C. EL PASSEIG.

Recital de poesia

Recital poètic amb Teresa Colom, Andreu Escales i Quim Sabater.

La Fira de Primavera de la Seu repartirà 2.500 racions de bruneta

CYNTHIA SANS
La Seu d'Urgell

La cinquena edició de la Fira de Primavera, que se celebrarà aquest cap de setmana a la Seu d'Urgell, repartirà 2.500 racions de vedella de la raça bruna. Demà, a partir de les deu del matí, està previst que es comenci a cuinar carn d'aquest animal, i a partir de les set de la tarda s'ofertirà una degustació gratuïta de bruneta a tots els participants i visitants. L'objectiu d'aquesta iniciativa és promocionar la carn de la IPG Vedella dels Pirineus.

Aquesta degustació serà la principal novetat d'aquesta nova edició, que comptarà amb un total de 190 caps, dels quals 150 se-

ran de raça bruna dels Pirineus i els altres 40 exemplars de raça frisona de l'Alt Urgell i de la Cerdanya.

6.000 METRES QUADRATS

La fira ocuparà els 6.000 metres quadrats dels que disposa el parc del Doctor Peiró, darrere de l'ajuntament, tot i que l'envelat que acollirà l'exposició dels animals és de 2.000 metres quadrats. Com ja és habitual, l'entrada dels animals al recinte de la fira es produirà la tarda del divendres. Participaran 38 explotacions ramaderes de tot Catalunya, 18 de les quals seran de l'Alt Urgell.

La Fira de Primavera, que és una variant de la de Sant Ermen-



Un moment de l'acte de presentació de la fira.

gol, de tradició mil·lenària i que se celebra al començament de la tardor, obrirà les portes al públic dissabte a les 10 del matí. A les 11.30 està prevista la mostra i el concurs de braves frisones i a les 12 hores, la inauguració oficial de l'acte, que anirà a càrrec del director general de Desenvolupament Rural de la Generalitat de Catalunya, Jordi Bertran.

Diumenge al matí tindrà lloc el cinquè Concurs nacional raça bruna dels Pirineus i a la una del migdia està previst que se celebri el lliurament dels premis. Durant tot el cap de setmana hi haurà, a més, una àrea de serveis gastronòmics, una exposició de maquinària i eines del sector i activitats lúdiques diverses.

EL TEMORAL D'ANDORRA (AGENDA)

24/IV/2009

CAP DE SETMANA PER LLUIR EL BESTIAR

Fira de primavera a la Seu

La Fira de Primavera se celebra aquest cap de setmana a la Seu d'Urgell amb la participació de 190 caps de bestiar entre bruna i frisona de l'Alt Urgell i la Cerdanya. Els exemplars es poden veure a la fira, que aquest any ocupa 6.000 metres quadrats d'exposició i que se celebra dissabte i diumenge a l'aire lliure, al parc del Doctor Peiró.

La fira obrirà demà les portes al públic a les 10 del matí. A les 11.30 hi haurà la mostra i concurs de braves frisones i petits maneja-dors. A les 12.00 serà la inauguració oficial, amb la presència de les autoritats. Al llarg del dia es rostirà una vedella bruneta al recinte firal per tal que els visitants pu-



► Un vedell apadrinat, a la fira de la Seu d'Urgell.

guin degustar-la. Es preveuen repartir unes 2.500 racions amb l'objectiu de promocionar la carn d'IPG Vedella dels Pirineus.

El certamen d'aquest any acull 38 explotacions ramaderes de tot Catalunya. De l'Alt Urgell hi haurà 40 caps de bestiar. L'endemà diumenge se celebrarà el concurs nacional de raça Bruna dels Pirineus. El públic el podrà seguir des de les grades. A les 13.00 el jutge donarà les explicacions i es repartiran els premis. A les 11.30 es farà un apadrinament del millor vedell del Centre Bon Repòs i mitja hora després una subhasta de vedells.

A la fira hi haurà tot el cap de setmana una àrea de serveis gastronòmics, exposició de maquinària, eines i activitats lúdiques, inflables i tallers infantils.

► Demà i diumenge a l'aparcament del Doctor Peiró. A la Seu d'Urgell. Tel.: 0034 973 350010.

El periòdic d'Andorra

24/IV/2009

PROMOCIÓ DE LA RAÇA

Passarel·les de vaca bruna

Fer desfilir les vedelles joves per les fires no és una tasca fàcil. Al concurs el jurat examina l'animal per decidir quin és l'exemplar de millor constitució física

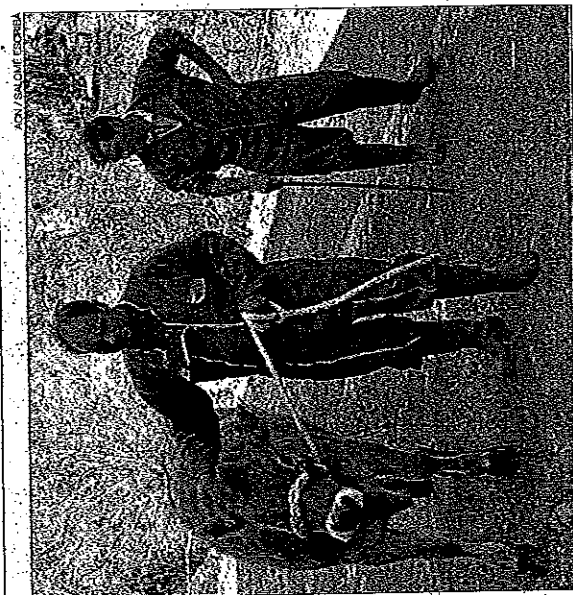
EL PERIÒDIC
LA SEU D'URGELL

En els últims anys, a la vaca Bruna del Pirineu, i per una qüestió de màrqueting, li ha sorgit una nova tasca. Per tal de promocionar la raça i evitar així que caigui en l'oblit, els ramaders de l'Alt Pirineu fan participar des de fa cinc anys els seus millors exemplars a concurs. Aquesta no és una tasca fàcil ni per a l'animal ni per a l'amo, perquè se surt bastant dels esquemes rurals de la vida quotidiana. És una vaca que neix i viu els primers mesos a la muntanya i no està, per tant, acostumada al tracte amb l'home, i això la fa inicialment esquerra, encara que és de mena dòcil. Fa un any que els exemplars més joves han començat a *desfilir*, i tal com expliquen els ramaders, aquesta no és una feina fàcil.

La vaca Bruna dels Pirineus prové de la vaca autòctona catalana dels Pirineus i fusionada amb

bovins de raça bruna alpina que es van importar de Suïssa a final del segle XIX i principi del XX inicialment, va ser una vaca d'aptitud triple: carni, llet i treball. Més endavant es va convertir en una raça destinada a la carni i la llet, i últimament només se'n comercialitzava la carni. Però els temps canvien i fins i tot les vaques s'hi han d'adaptar. Qui els hauria dit a aquests tranquils rumiadors d'alta muntanya que haurien d'acabar passant per la *passarel·la*, malgrat les poques ganes amb les quals emprenen aquesta tasca? Ingrata tasca, almenys per a les més joves, que es troben tancades per primer cop en un estabre i arrossegades per una corda, infoma l'ACN.

A la borda Ribó de la Seu d'Urgell aquesta última setmana han tancat dos exemplars de vedelles joves que portaran al Cinquè Concurs Nacional de Vaca Bruna dels Pirineus, que se celebra diumenge a la mateixa ciutat. A una d'elles dimants ni l'havien aconseguit fer sortir de l'esta-



▶ Passejada ▶ Ribot, amb el seu germà Jesús i una vedella jove.

ble, l'altra començava a fer les primeres passes lligada, amb tota la resistència possible, per mica a mica anar cedint i començar a passejar. El seu amo, el ramader Amadeu Ribot, explica que l'any passat es va decidir des de la federació crear aquesta nova categoria per als animals de fins a 18 mesos, per tal que s'anessin acostumant a participar-hi.

Quan a Ribot se li pregunta el perquè de tant esforç per fer caminar aquestes bèsties lligades, ho té molt clar. No molts anys enrere en quedava pocs exemplars de bruna; és, per tant, una qüestió de promoció de la raça, però també de prestigi per a la pròpia explotació, de caràcter al sector.

Avui l'Amadeu i el seu germà Jesús rentaran amb la mànegua a presió aquests dos caps de bestiar novells juntament amb cinc exemplars més d'altres categories, i creuaran els dits perquè les més joves no es mostren massa tossudes a l'hora de donar la cara en públic.

Al concurs el jurat examina l'animal morfològicament per decidir quin és l'exemplar amb una millor constitució física. El cap de la vaca bruna consta d'un front ample i pla, mandíbula forta, orelles de mida grossa amb molts pèls blanquinosos a la part interna i perfil recte. El morro i les narius són amples, els ulls grans i vius, i les banyes blanquinoses. ■

*redaccio@andorra.es | periodico.com

La segona fase de la remodelació de l'hospital finalitzarà aquest any

Les obres permeten el condicionament de les àrees de radiologia i urgències del centre

Els treballs de les noves àrees de radiologia i urgències de l'hospital de la Seu d'Urgell quedaran enllestides a final d'any, segons assegura el gerent del centre, Jordi Riba.

REDACCIÓ
La Seu d'Urgell

Les obres de les noves àrees de radiologia i urgències de l'hospital de la Seu d'Urgell -segona fase de remodelació del centre hospitalari- quedaran enllestides a final d'aquest any. Aquest és un dels objectius que s'ha marcat la Fundació Sant Hospital (FSH), juntament amb la millora de l'accessibilitat i la informació a l'usuari, així com perfeccionar els circuits interns d'admissions i el confort dels malalts.

El director del centre, Jordi Riba, va explicar que per aquest 2009 també es definirà el model d'hospital i les seves necessitats, i s'elaborarà el pla de formació i d'actualització dels professionals, així com el disseny del model d'aliances amb altres hospitals. Quant a gestió, Riba va assenyalar que es vol complir amb els pressupostos, definir i executar el pla d'inversions i avançar en la digitalització dels documents clínics, entre d'altres.

INVERSIÓ DE 3.400 MILIONS

D'altra banda, la FSH preveu una inversió de 3.400 milions d'euros destinats a obres, equipament i confort de l'hospital. Aquestes in-



El gerent de l'hospital de la Seu d'Urgell, Jordi Riba.

versions es concretaran en la creació d'un bloc quirúrgic, l'adequació de les instal·lacions, l'adaptació d'espais i la creació de les noves infraestructures dedicades a maternitat.

El pla funcional de la FSH preveu també un nucli de radiodiagnòstic i un nucli de radiologia. A més, disposarà d'un nou aparell de radiologia telecomandada i una sala de radiologia convencional que incorporarà un TAC. S'implantarà, d'altra banda, un sistema de connexió per a la transmissió d'imatges i la seva possible consulta per a equips mèdics especialitzats durant les 24 hores del dia.

Pel que fa a l'àrea d'urgències, s'augmenta la superfície actual per poder atendre còmodament fins a 20.000 casos anuals, millorant les condicions d'espera dels familiars, els espais d'atenció als malalts i les àrees de treball del personal.

MILLORA DEL SERVEI D'ADMISSIONS
Respecte del servei d'admissions, es milloraran els espais d'acollida al públic, amb l'objectiu de reduir els temps d'espera i facilitar els treballs de programació i recollida de dades. La reforma prevista, així, permetrà atendre còmodament un flux de fins a 75.000 persones l'any.

Finalment, cal esmentar que des d'ahir, el canvi de les ressonàncies que atén els usuaris del Sant Hospital disposa d'una nova ubicació. D'aquesta manera, el servei mèdic s'ofereix ara al parking del Doctor Petró enlloc de la plaça Joan Sansa. Amb aquest canvi d'ubicació la fundació vol oferir més comoditat als usuaris del servei, així com les condicions dels pacients i acompanyants amb la instal·lació d'una sala d'espera climatitzada. El canvi de ressonàncies presta els serveis dues vegades al mes des de l'any 2006, i realitza una mitjana d'entre 50 i 60 ressonàncies cada quinze dies.

Diari D'Urgell

24/10/2009

COMERÇ

Les obres al carrer Major de la Seu d'Urgell afecten més de cent botiguers

Aquesta setmana han començat les obres de reforma del carrer Major de la Seu, punt neuràlgic de la ciutat, on es concentra la major part dels comerços, més d'un centenar d'establiments. Els treballs els perjudiquen considerablement, ja que mentre durin les obres, entre sis i vuit mesos, la via quedarà tallada al trànsit de vehicles.

Alguns d'aquests comerciants ja han expressat queixes. És el cas de la propietària de la floristeria Balbina, Balbina Pizarro, que va mostrar la seva preocupació davant de la "caiguda en picat de les vendes". Les obres obliguen també a traslladar el mercat setmanal de dimarts i dissabte, que habitualment es feia al carrer Major, i que ara té lloc a la plaça dels Oms i el carrer dels Canonges.

Els comerciants són conscients de la necessitat de realitzar les obres, però alguns consideren que es podien haver dut a terme en una altra època o per trams, per no haver de tallar tot el carrer durant més de mig any. El president de la Unió de Botiguers de la Seu d'Urgell (UBSU), Ramon Ferrer, va afirmar que és conscient que "les obres perjudicaran molt el sector". En aquest sentit, va assegurar que els comerciants es reuniran "setmanalment o quinzenalment amb l'ajuntament per assegurar-nos que les obres es desenvolupen de la millor manera possible".

L'actuació, que s'emmarca dins del fons estatal d'inversió local, té un import de 882.333 euros.

24/IV/2009

L'IES Joan Brudieu fa una jornada de portes obertes

I.C.
LA SEU D'URGELL

L'IES Joan Brudieu celebrarà demà una jornada de portes obertes per als exalumnes, exprofessors, antic personal d'administració i serveis i per a tota la ciutadania en general. Aquest és un dels actes centrals del programa del 75è aniversari.

La jornada començarà a les 10.30 hores. Més tard, a les 11, hi haurà la benvinguda a tothom per part de l'actual director, Xavier Falcó, i tot seguit es farà la cantada de dues cançons emblemàtiques en homenatge a les dues formacions musicals de l'institut: el cor i la tuna. Per a la primera, es cantarà l'himne universitari *Gaudeamus igitur*, dirigida per Antoni Cagigós. Per a la segona, *Clavelitos*, dirigida per l'exalumne Ilufi Obiols.

Al llarg del matí, els assistents podran recordar temps passats i

L'acte, obert a tothom, és dedicat a exalumnes i exprofessors

retrobar-se amb antics companys. La jornada es clourà amb un concert de l'orquestra Ensemble de Montsó, dirigida per José Antonio Chic, amb el programa intitulat *La màgia dels celtes*. Ensemble XXI és una curiosa formació orquestral amb 30 músics i el seu repertori inclou música i danses del Renaixement, música celta, ètnica i de noves tendències.

Ahir es va fer la presentació del llibre *Maria Rúbies o el repte constant*, de Josep Varela, catedràtic de Matemàtiques i antic delegat d'Ensenyament a Lleida. A més de l'autor, hi van intervenir Albert Batalla, alcalde de la Seu, i Xavier Falcó. Maria Rúbies, matemàtica, pedagoga, i política, va ser professora de matemàtiques de l'IES Joan Brudieu al curs 1962-1963. ■

REGIÓ 7

24/IV/2009

INSTITUCIONS

L'institut de la Seu celebra els 75 anys

M. S. | LA SEU D'URGELL

■ L'institut Joan Brudieu de la Seu d'Urgell celebra avui i demà dues noves jornades festives per commemorar el 75è aniversari. Aquest vespre, a les vuit, es presentarà al centre el llibre *Maria Rúbies o el repte constant*, de Josep Maria Varela. Demà, a dos quarts d'onze del matí, s'obrirà l'edifici per viure una jornada de portes obertes. A les onze el cor i la tuna interpretaran, respectivament, *Gaudeamus igitur* i *Clavelitos*. La jornada es clourà amb un concert de l'orquestra Ensemble XXI.

Bon Dia

24/IV/2009

TLA SEU D'URGELL

AJUNTAMENT DE LA SEU D'URGELL



Batalla rep els participants en el programa Comenius

L'alcalde de la Seu d'Urgell, Albert Batalla, i la regidora d'Educació, Mireia Alba, van rebre ahir a la sala d'actes de l'Ajuntament una delegació de catorze professors de primària procedents de diversos països d'Europa que aquesta setmana fan un intercanvi amb el CEIP Albert Vives de la ciutat, dins el programa europeu Comenius, que fomenta l'ús de la llengua anglesa entre els alumnes dels centres que hi participen.

INICIATIVES

Montferrer vol que el Mercat Càtar sigui d'Interès Cultural

● El municipi inclourà l'antiga Farinera en la Xarxa temàtica de Museus Industrials

● Es podrà visitar de franc el 17 de maig, Dia Internacional dels Museus

IGNASI CERVERA*
LA SEU D'URGELL

L'Ajuntament de Montferrer i Castellbò ha acordat declarar el Mercat Càtar de Castellbò com a festa popular d'interès cultural. Aquest tràmit suposa que el Consell Comarcal de l'Alt Urgell haurà de redactar ara l'informe pertinent de projecció social i cultural, per tal que posteriorment s'envii al Departament de Cultura del Govern català.

La menció pretén que els actes vinculats a aquesta celebració tinguin més rellevància arreu de Catalunya. Els promotors també volen que així sigui reconeguda l'especificitat i el caràcter propi de l'indret on s'ubica aquest Mercat Càtar i els fets històrics que s'hi commemoren.

D'altra banda, el darrer plenari també va decidir ara fer la incorporació de l'antiga Farinera a la Xarxa



► Els cavallers travessen el pont de Castellbò, l'any passat.

xa Temàtica de Museus Industrials i Tècnics. Aquesta mesura, a més de donar suport a la tasca museística que es duu a terme a Montferrer i Castellbò, vol contribuir a valoritzar els recursos de l'immoble, conscienciar de la importància de l'edifici i atraure un major nombre de turistes.

L'aprovació definitiva de la inclusió de la Farinera a la xarxa de museus catalans la farà pròximament el ple extraordinari de l'Associació

del Museu de la Ciència i Arqueologia Industrial.

PORTES OBERTES // Cal afegir-hi que, per tal de promoure la coneixença dels patrimonis culturals de Montferrer i Castellbò i amb motiu del Dia Internacional dels Museus, el proper dia 17 de maig, en horari des de les 17.00 hores fins a les 19.00 hores, restaran obertes les portes del Museu de la Farinera; a la Trobada, per tal que qualsevol persona pugui visi-

tar-lo de forma gratuïta.

L'Antiga Farinera de Montferrer es va construir el 1911 i va funcionar fins al 1963. La fàbrica ocupa un edifici de planta baixa i tres pisos, connectats per una escala interior que al mateix temps divideix l'habitatge en dues meitats. La de l'esquerra l'ocupaven els moliners com a residència i la de la dreta estava reservada per a les activitats productives. ■

*redaccio@andorra.elperiodico.com